

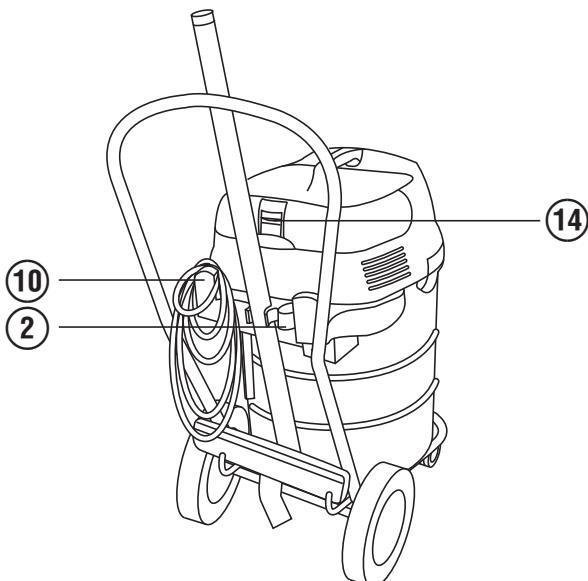
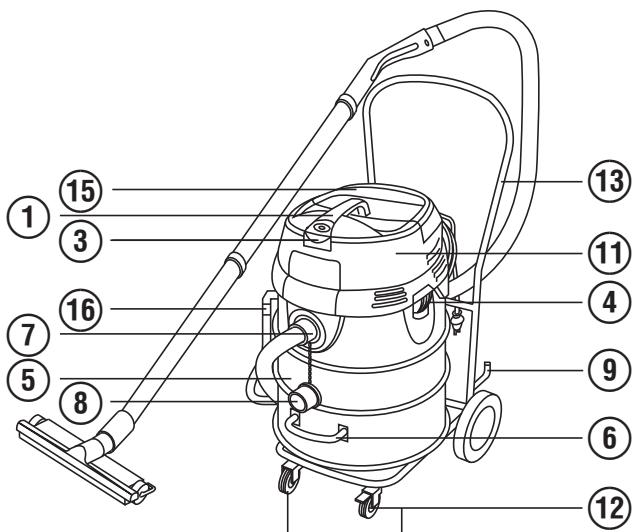


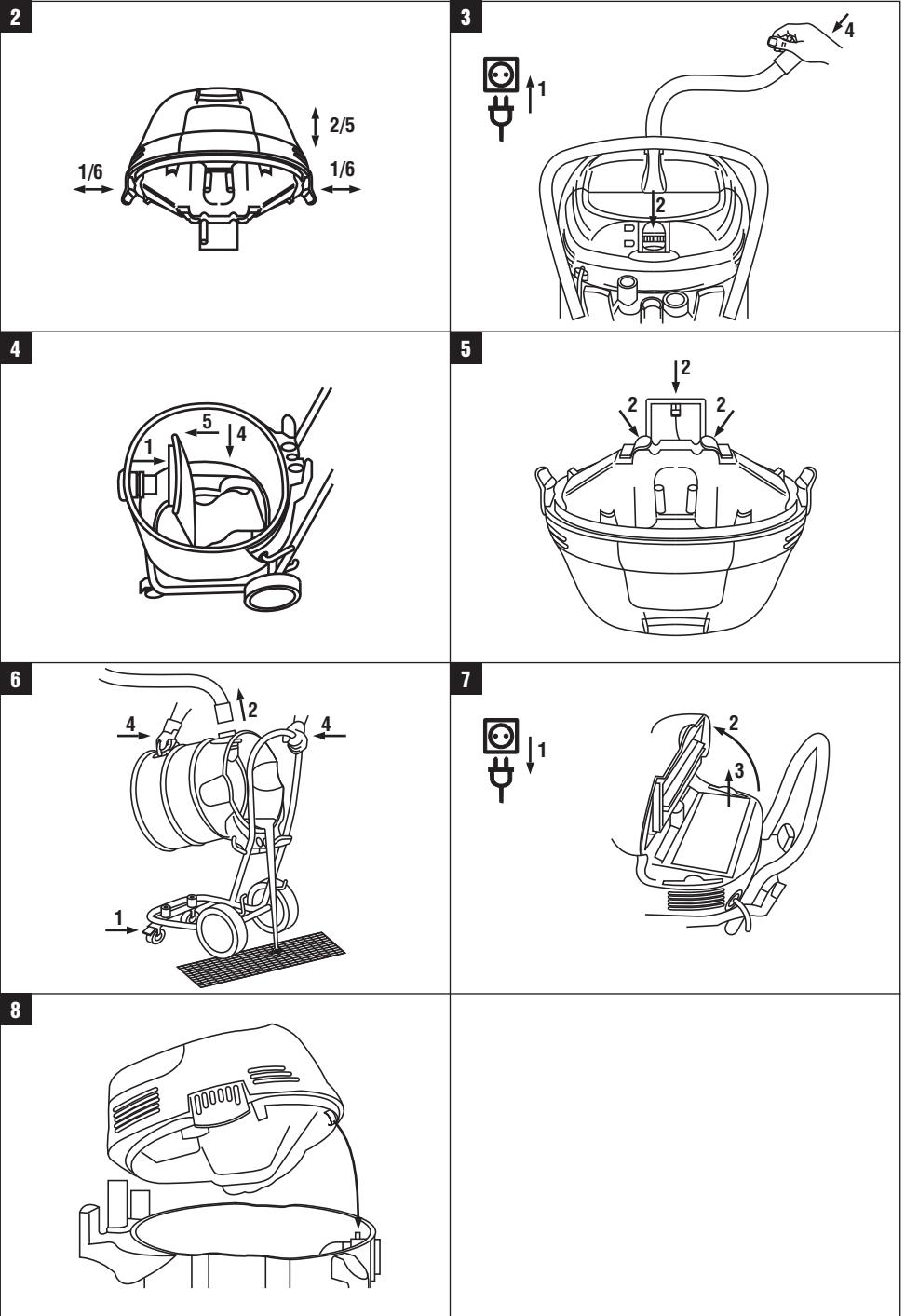
# VC 60-U



Bedienungsanleitung	de
Operating instructions	en
Mode d'emploi	fr
Istruzioni d'uso	it
Manual de instrucciones	es
Manual de instruções	pt
Gebruiksaanwijzing	nl
Brugsanvisning	da
Bruksanvisning	sv
Bruksanvisning	no
Käyttöohje	fi
Οδηγίες χρησεως	el
Használati utasítás	hu
Instrukcja obsługi	pl
Инструкция по эксплуатации	ru
Návod k obsluze	cs
Návod na obsluhu	sk
Upute za uporabu	hr
Navodila za uporabo	sl
Ръководство за обслужване	bg
Instructiuni de utilizare	ro
Kullanma Talimatı	tr
Lietošanas pamācība	lv
Instrukcija	lt
Kasutusjuhend	et
دليل الاستعمال	ar
Пайдалану бойынша басшылық	kk







# ORIGINĀLĀ LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

## VC 60-U Slapjo un sauso materiālu nosūcējs

Pirms iekārtas lietošanas noteikti izlasiet šo instrukciju.

Vienmēr uzglabājiet instrukciju ie-kārtas tuvumā.

Ja iekārta tiek nodota citai perso-nai, iekārtai obligāti jāpievieno arī instrukcija.

■ Skaitļi norāda uz attiecīgajiem attēliem. Attēli ir atrodami lietošanas pamācības vāka at-vērumā. Lasot lietošanas pamācību, turiet šo atvērumu priekšā.

Šīs lietošanas instrukcijas tekstā ar vārdu "ie-kārta" vienmēr jāsaprot slapjo un sauso mate-riālu nosūcējs VC 60-U.

Iekārtas daļas, vadības un indikāciju ele-menti ■

Saturs	Lappuse
1 Vispārēja informācija	349
2 Apraksts	350
3 Piederumi	352
4 Tehniskie parametri	352
5 Drošība	353
6 Lietošanas uzsākšana	356
7 Lietošana	357
8 Apkope un uzturēšana	359
9 Traucējumu diagnostika	361
10 Nokalpojušo instrumentu utilizācija	362
11 Iekārtas ražotāja garantija	363
12 EK atbilstības deklarācija (origināls)	364

- 1 Rokturis
- 2 Piederumu turētājs
- 3 Ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis
- 4 Aizslēga skava
- 5 Netīrumu tvertne
- 6 Rokturis tvertnes iztukšošanai
- 7 Ieplūdes savienojums
- 8 Ieplūdes savienojuma aizslēgs
- 9 Grīdas sprauslas turētājs
- 10 Kabeļa āķis
- 11 Sūcēja galva
- 12 Grozāms rullītis ar riteņa bremzi
- 13 Kustības mehānisms
- 14 Filtra notīrišana (aizbīdnis)
- 15 Filtra pārsegs
- 16 Izplūdes šķūtene

### 1 Vispārēja informācija

#### 1.1 Signālvārdi un to nozīme

##### BRIESMAS

Pievērš uzmanību draudošām briesmām, kas var izraisīt smagus miesas bojājumus vai nāvi.

##### BRĪDINĀJUMS

Pievērš uzmanību iespējamai bīstamai situācijai, kas var izraisīt smagus traumas vai pat nāvi.

##### UZMANĪBU

Šo uzrakstu lieto, lai pievērstu uzmanību iespē-jami bīstamai situācijai, kas var izraisīt traumas vai materiālus zaudējumus.

##### NORĀDĪJUMS

Šo uzrakstu lieto lietošanas norādījumiem un citai noderīgai informācijai.

## 1.2 Piktogrammu skaidrojums un citi norādījumi

### Aizlieguma zīmes



Aizliegts  
pārvietot ar  
krānu

### Brīdinājuma zīmes



Brīdinājums  
par vispārēju  
bistamību



Brīdinājums  
par kodīgām  
vielām



Brīdinājums  
par bīstamu  
elektrisko  
spriegumu



Brīdinājums  
par sprā-  
dzienbīsta-  
mām  
vielām

### Pienākumu uzliekošās zīmes



Jāvilkā  
aizsargtērs



Lietojet  
aizsargbrilles



Lietojet aiz-  
sargcimdus



Lietojet  
aizsargķiveri



Lietojet  
skanas  
slāpētājus



Lietojet  
darba  
apavus

### Simboli



Pirms  
lietošanas  
izlasiet  
instrukciju



Nododiet  
otreizējai  
pārstrādei

### Identifikācijas datu novietojums uz iekārtas

Izstrādājuma tips un sērijas numurs vienmēr ir  
norādīts uz identifikācijas plāksnītes. Ierakstiet  
šos datus lietošanas instrukcijā un vienmēr no-  
rādīt, griežoties pie Hilti pārstāvja vai servisa.

Tips:

Paaudze: 01

Sērijas Nr.:

## 2 Apraksts

### 2.1 Izmantošana atbilstoši paredzētajiem mērķiem

VC 60-U ir universāls industriālais nosūcējs ar efektīvu sauso putekļu notīrišanas funkciju. Tas ir izmantojams gan sausu, gan slapju materiālu nosūkšanai.

Iekārtā paredzēta minerālu urbšanas dulķu nosūkšanai apstrādē ar šķidruma pievadišanu, iz-  
mantojot Hilti dimanta vainagurbjus vai Hilti dimanta zāgus, un liela minerālu materiālu putekļu  
daudzuma nosūkšanai, veicot sausus darbus ar Hilti dimanta slīpripām, griezējripām, perforato-  
riem un sausai urbšanai paredzētiem vainagurbjiem.

Bez tam iekārtu var izmantot arī šķidruma savākšanai.

Iekārtā ir paredzēta sausu, nedegošu putekļu un šķidrumu nosūkšanai / savākšanai.

Iekārtu nedrīkst izmantot sprādzienbīstamu vielu, gruzdošu un degošu vai ugunsnedrošu un  
agresīvu putekļu (piemēram, magnija-alumīnija putekļu u.c.) un šķidrumu (piemēram, benzīna,  
šķidrinātāju, skābju, dzesēšanas šķidrumu un smērvielu) uzsūkšanai.

Iekārtā darbības laikā nedrīkst būt novietota horizontāli.

Iekārtā kopā ar aprīkojumu un iesūkto materiālu nedrīkst svērt vairāk nekā 100 kg.

Nelietojet iekārtu, lai uz tās pakāptos.

Nelietojiet iekārtu kā stacionāru nepārtrauktas darbības aprīkojumu automātiskajā vai pusautomātiskajā rāžošanā.

**UZMANĪBU!** Pirms uzsākt darbu ar iekārtu, apkalpojošajam personālam jāiepazīstas ar iekārtas lietošanu, dažādu materiālu bīstamību un drošu atsūknētā materiāla utilizāciju.

Aizliegts lietot iekārtu zem ūdens.

**UZMANĪBU!** Ar iekārtu ir aizliegts uzsūkt veselībai kaitīgas vielas, kuru atsūknēšanai nepieciešams izmantot, piemēram, M vai H tipa nosūcējus, kā arī eļļu un šķidrumus, kuru temperatūra pārsniedz 60 °C.

Ar šīs iekārtas palīdzību nedrīkst tīrīt cilvēkus un dzīvniekus.

Lai izvairītos no statiskās elektrības izlādes, jālieto antistatiska nosūkšanas šķūtene.

Šī iekārtā ir paredzēta profesionālai lietošanai, piemēram, viesnīcās, skolās, slimnīcās, rūpničās, veikalos, birojos un iznomāšanai paredzētās telpās.

Iespējamā lietojuma joma: būvobjekts, darbnīca, remontdarbi, pārbūve un jaunceltnes.

Aizliegts veikt nesankcionētās manipulācijas vai izmaiņas iekārtā.

Ievērojet lietošanas instrukcijas norādījumus par iekārtas lietošanu, apkopi un ekspluatācijas stāvokļa uzturēšanu.

Lai izvairītos no savainošanās, izmantojiet tikai oriģinālos Hilti piederumus un instrumentus.

Iekārtā un tās papildaprīkojums var radīt bīstamas situācijas, ja to lieto nepareizi vai uztic neapmācītam personālam.

## 2.2 Standarta aprīkojuma komplektācijā ietilpst:

- 1 Iekārtā kopā ar plakano gofrēto filtru un ratiņiem
- 1 Iesūkšanas šķūtene kopā ar grozāmo uzmavu, instrumenta uzmavu un konisko adapteru
- 1 Šuvju sprausla
- 1 Filtra maisiņš
- 1 Piederumu komplekts
- 1 Lietošanas instrukcija

## 2.3 Kabeļa pagarinātāja izmantošana

Lietojiet tikai konkrētajai darbības vietai atbilstošu elektriskā pagarinātāja modeli ar pietiekamu šķērsgriezumu. Pretējā gadījumā iespējami iekārtas jaudas zudumi un kabeļa pārkaršana. Regulāri pārbaudiet, vai pagarinātājs nav bojāts. Bojāts kabelis nekavējoties jānomaina.

**VC 60-U ieteicamais kabeļa minimālais šķērsgriezums un maksimālais garums:**

Vada šķērsgriezums	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
Tikla spriegums 110-120 V	30 m	50 m
Tikla spriegums 220-240 V	30 m	50 m

Nelietojiet pagarinātājkabeļus ar vada šķērsgriezumu 1,25 mm<sup>2</sup>, 2 mm<sup>2</sup> un 3,5 mm<sup>2</sup>.

## 2.4 Pagarinātāju izmantošana zem klajas debess.

Strādājot ārpus telpām, izmantojiet vienīgi tādus pagarinātājkabeļus, kuru lietošana brīvā dabā ir atļauta.

## 2.5 Generatora vai transformatora izmantošana

Šo iekārtu var darbināt no objektā uzstādīta ģeneratora vai transformatora, ja tiek ievēroti šādi priekšnoteikumi: izejas jaudai vatos vismaz divas reizes jāpārsniedz uz iekārtas datu plāksnītes norādītie parametri, darba sprieguma novirze nekad nedrīkst pārsniegt +5 % un -15 % no nominālā sprieguma un frekvencei jābūt 50 līdz 60 Hz, bet tā nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt 65 Hz, kā arī jābūt instalētam automātiskajam sprieguma regulatoram ar ieslēgšanas sprieguma pastiprinātāju.

Nekad vienlaikus ar ģeneratoru vai transformatoru nedarbiniet arī citas ierīces. Pārējo ierīču ieslēgšana vai izslēgšana var radīt sprieguma zudumu vai pārspriegumu, kā rezultātā iespējamie iekārtas bojājumi.

## 3 Piederumi

Rezerves daļas, instrumentus un piederumus var iegādāties ar Hilti realizācijas kanālu starpniecību.

Apzīmējums	Apraksts
Filtrā maisiņš	
Plakanais gofrētais filtrs	
Iesūkšanas šķūtene kopā ar grozāmo uzmavu, instrumenta uzmavu un konisko adapteru	Ø 36 mm ar garumu 5 m
Piederumu komplekts	1 līkums, 2 caurules pagarinājumi, 1 grīdas sprausla ar blīvējuma plāksnītēm un 1 suku komplekts
Šķūtenes uzmavas	
Koniskais adapters	

## 4 Tehniskie parametri

Rezervētas tiesības izdarīt tehniska rakstura izmaiņas!

Nominālais spriegums	110 V	110 V	120 V	220 V	230 V	230 V	240 V
Nominālā ieejas jauda	1100 W	950 W	1200 W	1200 W	2200 W	2400 W	1200 W

### Informācija par iekārtu un lietojumu

Aizsardzības klase	Aizsardzības klase I
Aizsardzības veids	IP X4 - aizsardzība pret ūdens šķakstīšanos
Tīkla frekvence	50...60 Hz
Svars saskaņā ar EPTA procedūru 01/2003	31 kg
Izmēri (garums x platums x augstums)	680 mm X 520 mm X 1000 mm

Barošanas kabelis (garums)	10 m
Barošanas kabelis (tips)	H07RN-F 3 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Maks. plūsmas apjoms (gaiss)	2X56 l/s
Maks. vakuums	0,235 bar (CH: 0,208 bar)
Tvertnes tilpums	72 l
Filtra maiņa tilpums	29 l
Lietderīgais ūdens tilpums	56 l
Iesūkšanas šķūtenes diametrs (ar grozāmo uzmavu iesūkšanas pusē un iekārtas uzmavu iekārtas pusē)	Garums 5 m: 36 mm
Gaisa temperatūra	-20... +40 °C

#### Informācija par troksni un vibrāciju (mēriumi veikti saskaņā ar EN 60335-2-69):

Raksturīgā (A) trokšņa emisijas vērtība	74 dB (A)
Iespējamā trokšņa īmeņa mēriju mu klūda	2,5 dB (A)
Triaksiālā vibrācijas vērtība (vibrācijas vektoru summa)	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Iespējamā klūda (K)	ir nēmta vērā, nosakot vibrācijas rādītājus.

## 5 Drošība

### 5.1 Galvenās drošības atzīmes

- a) **Līdzās atsevišķajās nodalās ietvertajiem drošības tehnikas norādījumiem obligāti jāņem vērā šādi papildu drošības noteikumi.**
- b) **Izlasiet visus norādījumus!** Šo norādījumu neievērošanas rezultāts var būt elektrošoks, ugunsgrēks un / vai smagas traumas.
- c) Ja iekārta tiek lietota kopā ar elektroinstrumentiem, pirms darba uzsākšanas jāizlasa attiecīgā elektroinstrumenta lietošanas instrukcija un jārīkojas saskaņā ar tās norādījumiem.

### 5.2 Prasības lietotājam

- a) **Strādājiet ar iekārtu uzmanīgi, darba laikā saglabājiet paškontroli un rīkojieties saskaņā ar veselo saprātu.** Nestrādājiet ar iekārtu, ja jūtāties noguruši vai atrodāties alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā. Strādājot ar elektroiekārtu, pat viens neuzmanības mirklis var būt par cēloni nopietnam savainojumam.
- b) **Izmantojiet individuālos darba aizsardzības līdzekļus un darba laikā vienmēr nē-**

**sājet aizsargbrilles.** Individuālo darba aizsardzības līdzekļu (putekļu aizsargmaskas, neslidošu apavu un aizsargķiveres vai ausu aizsargu) lietošana atbilstoši elektroiekārtas tipam un veicamā darba raksturam ļauj izvairīties no savainojumiem.

- c) **Ja elektroiekārtas konstrukcija ļauj pievienot putekļu nosūkšanas vai savākšanas ierīci, sekojiet, lai tā būtu pievienota un darbināta pareizi.** Putekļu nosūcēja lietošana samazina putekļu kaitīgo ieteikmi.
- d) **lekarķi ir paredzēta profesionālām vajadzībām.**
- e) **lekarķi drīkst lietot, apkalpot un uzturēt tikai sertificēts un atbilstoši apmācīts personāls.** Personālam jābūt labi informētam par iespējamiem riskiem, kas var rasties darba laikā.

### 5.3 Pareiza darba vietas ierīkošana



- a) **Rūpējieties par labu darba vietas apgaisojumu.**

- b) **Nodrošiniet darba vietā labu ventilāciju.** Nepietiekama ventilācija darba vietā var novest pie putekļu izraisītiem veselības traucējumiem.
- c) **Uzturiet darba vietu kārtībā un nepielaujiet tādu priekšmetu atrašanos darba vietas tuvumā, kas var izraisīt traumas.** Nekārtība darba vietā var klūt par cēloni nelaimes gadījumiem.
- d) **Elektroiekārtu, kas netiek darbināta, uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.** Neļaujiet lietot iekārtu personām, kas nav iepazinušās ar tās funkcijām un izlasījušas šo lietošanas instrukciju. Iekārtas var radīt paaugstinātu bīstamību, ja tās lieto persona vai personas ar ierobežotām fiziskajām, uztveres vai garīgajām spējām.
- e) **Lietojot iekārtu, neļaujiet nepiederošām personām un jo īpaši bērniem tuvoties darba vietai.** Citu personu klātbūtne var novērst uzmanību, un tā rezultātā jūs varat zaudēt kontroli pār iekārtu.
- f) **Nestrādājiet ar iekārtu sprādzenībāmā vidē, kurā atrodas uzliesmojoši šķidrumi, gāzes vai putekļi.** Darba laikā iekārtu nedaudz dzirksteļo, un tas var izraisīt viegli degošu putekļu vai tvaiku aizdegšanos.
- g) **Neļaujiet citām personām darboties ar elektrisko ierici un pagarinātāju.**
- h) **Izvairieties no nedabiskām pozām. Rūpējieties par stingru pozīciju un vienmēr saglabājiet līdzsvara stāvokli.**
- i) **Valkājiet apavus ar neslidošām pazolēm.**
- j) **Darba laikā vienmēr pievērsiet uzmanību tam, lai barošanas kabelis, pagarinātājs un nosūkšanas šķutene atrastos iekārtas aizmugurē.** Tas mazinās aizķeršanās risku darba laikā.
- k) **Nelietojiet iekārtas pārvietošanai krānu.**
- l) **Pirms kontaktdakšas pievienošanas elektrotīklam jāpārbauda, vai iekārtā ir izslēgta.**
- c) **Nemiet vērā apkārtējās vides ietekmi. Iekārtu nedrīkst lietot ugunsbīstamā un sprādzenībīstamā vidē.**
- d) **Iekārtā jāsargā no sala.**
- e) **UZMANĪBU! Kad iekārta netiek lietota, uzglabājiet to drošā vietā.** Iekārtas, kas netiek lietotas, jāizlādē un jānoliek sausā, augstu novietotā vai noslēdzamā vietā, kur tām nevar pieklūt bērni.
- f) **UZMANĪBU! Kad iekārta netiek lietota (darba pārtraukumos), kā arī pirms apkopes, remonta un filtra nomaiņas darbiem vienmēr atvienojiet iekārtas kontaktdakšu no elektrotīkla.**
- g) **Pirms pārvietošanas iekārta jāizslēdz.**
- h) **Pārbaudiet, vai iekārta un tās piederumi nav bojāti.** Pirms turpināt lietošanu, rūpīgi jāpārbauda, vai drošības ierices un viegli bojātās dalas funkcionē nevainojami un atbilstoši visiem nosacījumiem. Pārbaudiet, vai kustīgās iekārtas daļas darbojas nevainojami, neiestrēgst vai nav bojātas. Visām detaljām jābūt pareizi iestiprinātām un jāatbilst noteiktajiem tehniskajiem parametriem, lai būtu garantēta nevainojama iekārtas darbība. Ja lietošanas instrukcijā nav norādīts citādi, bojātu drošības ierīču un detaļu remonts vai nomaiņa jāuztīc akreditētai specializētajai darbnīcai.
- i) **Pārbaudiet, vai filtra fiksācija ir nevainojama. Pārbaudiet, vai filtrs nav bojāts.**
- j) **Uzdodiet iekārtas remontu veikt tikai kvalificētam personālam, kas izmanto vienīgi oriģinālās rezerves daļas.** Tikai tā ir iespējams saglabāt iekārtas funkcionālo drošību.
- k) **Pirms apkopes, regulēšanas vai instrumenta nomaiņas atvienojiet elektroiekārtas kontaktdakšu no elektrotīkla.** Šādi Jūs novērsīsiet iekārtas nejaušas ieslēšanās risku.
- l) **Lietojiet vienīgi tādas ierices, papildpiederumus, darba instrumentus utt., kas atbilst šo norādījumu prasībām un konkrētajam iekārtas tipam.** Jāņem vērā arī konkrētie darba apstākļi un veicamās operācijas ipatnības. Iekārtu lietošana ciemā mērķiem, nekā to ir paredzējusi ražo-

#### 5.4 Vispārigi drošības pasākumi

- a) **Izmantojiet pareizo iekārtu. Nelietojiet iekārtu mērķiem, kam tā nav paredzēta.** Lietojiet iekārtu tikai tad, kad tā ir nevainojamā tehniskajā stāvoklī.
- b) **Nekad neatstājiet iekārtu bez uzraudzības.**

tājfirma, ir bīstama un var izraisīt neparedzamas sekas.

- m) **Ūdens līmena indikācijas ierīce regulāri jāiztīra ar birstīti atbilstīgi instrukcijas norādījumiem un jāpārbauda, vai tai nav konstatējamas bojājumu pazīmes.**

## 5.5 Mehānisks

- a) **Jāievēro instrukcijā iekļautie norādījumi par apkopi un uzturēšanu.**
- b) **Rūpīgi veiciet iekārtas apkopi. Pārbau-diet, vai kustīgās daļas darbojas bez traucējumiem un nekeras, un vai kāda no daļām nav salauzta vai bojāta un tādē-jādi netraucē iekārtas nevainojamu dar-bību. Nodrošiniet, lai bojātās daļas tiktu savlaicīgi nomainītas vai remontētas au-torizētā remontdarbnīcā. Daudzi nelaimes gadījumi notiek tāpēc, ka elektroiekārtām nav nodrošināta pareiza apkope.**

## 5.6 Elektrisks



- a) **Elektroiekārtas kontaktdakšai jābūt piemērotai elektrotīkla kontaktligzdai. Kontaktdakšas konstrukciju nedrīkst nekādā veidā mainīt. Kombinācijā ar iekārtām, kurām ir aizsargzemējums, nedrīkst lietot adapteru spraudņus. Neizmainītas konstrukcijas kontaktdakša, kas piemērota kontaktligzdai, ļauj samazināt elektriskā trieciena risku.**
- b) **Darba laikā nepieskarieties sazemētiem priekšmetiem, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītīm vai ledusskapjiem. Pieskaroties sazemētām virsmām, pieaug risks sanemt elektrisko triecienu.**
- c) **Nelietojet elektroiekārtu lietus laikā, ne-turiet to mitrumā. Mitrumam ieklūstot ie-kārtā, pieaug risks sanemt elektrisko triecienu.**
- d) **Regulāri pārbaudiet iekārtas barošanas kabeli un nepieciešamības gadījumā uz-dodiet Hilti servisam veikt tā nomainī. Regulāri pārbaudiet pagarinātājus un, ja tie ir bojāti, nomainiet tos.**
- e) **Pārbaudiet iekārtas un piederumu stā-vokli. Neizmantojet instrumentu un pie-**

derumus tad, ja tie ir bojāti, ja sistēma nav pilnīga vai ja ir problēmas apkalpes elementu ekspluatācijā.

- f) **Ja darba laikā tiek bojāts enerģijas pade-ves vai pagarinātāja kabelis, neaiztieciet to. Atvienojiet iekārtu no elektrotīkla. Bojāti barošanas kabeļi un pagarinātāji slēpj elektriskā trieciena risku.**
- g) **Bojātus slēžus drīkst nomainīt tikai Hilti servisa darbinieki. Nelietojet iekārtu, ja to nav iespējams kārtīgi ieslēgts un/vai izslēgt.**
- h) **Iekārtas remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēts elektrikis (Hilti serviss), izman-tojot oriģinālās Hilti rezerves daļas. Pre-tējā gadījumā tā lietotājs tiek pakļauts nelaimes gadījumu riskam.**
- i) **Nenesiet un nepiekariniet iekārtu aiz barošanas kabeļa. Neraujiet aiz kabeļa, ja vēlaties atvienot iekārtu no elektrotīkla kontaktligzdas. Sargājiet elektrokabeli no karstuma, ēļas, asām šķautnēm un iekārtas kustīgajām daļām. Bojāts vai sapinkērējies elektrokabelis var būt par cēloni elektriskajam triecienam.**
- j) **Darbinot elektroiekārtu ārpus telpām, iz-mantojiet tās pievienošanai vienīgi tādus pagarinātājkabelus, kas ir paredzēti lie-tošanai brīvā dabā. Lietojet elektrokabeli, kas ir piemērots darbam ārpus telpām, sa-mazinās risks sanemt elektrisko triecienu.**
- k) **Sprieguma padeves pārtraukuma gadī-jumā iekārta jāizslēdz un jāatvieno no elektriskā tīkla.**
- l) **Izvairieties lietot pagarinātājus ar vairākām kontaktligzdām, kam pieslēgtas vairākas vienlaicīgi strādājošas ierīces.**
- m) **Nosūcēja augšdaļu nekādā gadījumā ne-drīkst apsmidzināt ar ūdeni: tas apraud gan cilvēkus, gan iekārtu.**
- n) **Barošanas, pagarinātāju un iekārtas pievie-nošanas vadu savienojumiem jābūt aizsar-gātiem pret ūdens šķakatām.**
- o) **Lai atvienotu barošanas kabeli, tas jā-satver aiz kontaktdakšas korpusa (nevis jāvelk aiz vada).**
- p) **Lai pārvietotu nosūcēju uz citu vietu, ne-kad nevelciet to aiz barošanas kabeļa.**
- q) **Nekad nelietojet instrumentu, ja tas ir netirs vai mitrs. Uz iekārtas virsmas uz-krājušies putekļi, sevišķi, ja tie ir veido-**

jušies no materiāliem ar elektrisko vādītspēju, vai mitrums nelabvēlīgos apstākļos var izraisīt elektrisko triecienu. Ja bieži tiek apstrādāti elektrību vadoši materiāli, ar tiem piesārņotie instrumenti regulāri jānodod pārbaudīšanai Hilti servisa darbiniekiem.

r) Pārbaudiet, vai kabelis nav novietots peļķes.

## 5.7 Nosūcamais materiāls



- a) Nedrīkst izmantot iekārtu veselībai kaitīgu, degošu un/ vai sprādzienbīstamu putekļu (magnija-alumīnija u.c.) nosūkšanai.
- b) Iekārta ir paredzēta sausu, nedegošu putekļu nosūkšanai / savākšanai.
- c) Ar iekārtu nedrīkst nosūknēt degošus, sprādzienbīstamus un agresīvus šķidrumus (dzesēšanas līdzekļus un smērvieles, benzīnu, šķīdinātājus, skābes ( $\text{pH} < 5$ ), sārmus ( $\text{pH} > 12,5$ ) u.c.)
- d) Ja no iekārtas izplūst putas vai šķidrumi, tā nekavējoties jāizslēdz.
- e) Nepielaujiet saskari ar bāziskiem vai skābiem šķidrumiem. Ja tas tomēr nejauši ir noticis, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums

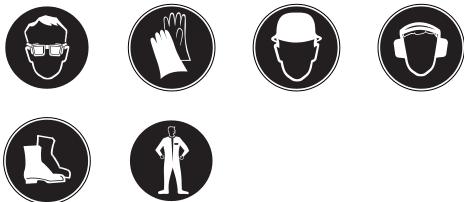
iekļūst acīs, tās nekavējoties jāizskalo ar lielu ūdens daudzumu un pēc tam jāgriežas pie ārsta.

- f) Ja nosūcamais materiāls ir karsts, jāvalkā darba cimdi.
- g) Nedrīkst iesūkt iekārtā priekšmetus, kas var sabojāt netīrumu maisiņu (piemēram, materiālu ar asām šķautnēm vai smailēm)

## 5.8 Termisks

Iekārtā nedrīkst iesūkt karstus materiālus (degošas cigaretes, karstus pelnus u.c.).

## 5.9 Individuālais aizsargaprīkojums



- a) Lietotājam un tuvumā esošajām personām iekārtas lietošanas laikā jāizmanto piemērotas aizsargbrilles, aizsargķivere, dzirdes aizsarglīdzekļi, aizsargcimdi un droši darba apavi.
- b) Ja urbšanas darbu laikā veidojas minerālu materiālu dulķes, jāvalkā atbilstošs aizsartērs un jāizvairās no dulķu sakaršanās ar ādu ( $\text{pH} > 9$  - kodīgas).

## 6 Lietošanas uzsākšana



### UZMANĪBU

Tikla spriegumam jāatbilst uz iekārtas datu plāksnites norādītajiem parametriem. Iekārta nedrīkst būt pieslēgta elektrotīklam.

### BRIESMAS

Pievienojiet iekārtu tikai kārtīgi sazemētam sprieguma avotam.

### UZMANĪBU

Ar riteņu bremžu palīdzību vienmēr kārtīgi noliksejiet nosūcēju.

### UZMANĪBU

Nosūcēja galvas montāžas laikā uzmanieties no iespiešanas un barošanas kabela bojājumiem.

## 6.1 Kabeļa pagarinātāju un ģeneratora vai transformatora izmantošana

Skat. nodaļu "Apraksts / pagarinātājkabeļu lietošana".

## 6.2 Ekspluatācijas uzsākšana

1. Atveriet abas aizslēga skavas.
2. Noceliet nosūcēja galvu no netīrumu tvertnes.
3. Izņemiet piederumus no netīrumu maisiņa un iepakojuma.
4. Izlieciet nosūcēja galvu atpakaļ uz netīrumu tvertnes.
5. Aizveriet abas aizslēga skavas.
6. Pārliecinieties, vai nosūcēja galva ir pareizi uzmontēta unnofiksēta.
7. Pievienojiet iekārtai nosūkšanas šķūteni.

## 6.2.1 Sausiem putekļiem paredzētā filtra maisiņa ielikšana 2

1. Atveriet abas aizslēga skavas.

2. Noceliet nosūcēja galvu no netīrumu tvertnes.
3. Ielieciet netīrumu tvertnē jauno filtra maišiņu.
4. Specīgi uzspiediet filtra maisiņa uzmauvu uz ieplūdes savienojuma.
5. Uzlieciet nosūcēja galvu atpakaļ uz netīrumu tvertnes.
6. Aizveriet abas aizslēga skavas.
7. Pārliecinieties, vai nosūcēja galva ir pareizi uzmontēta unnofiksēta.
8. Pievienojiet iekārtai nosūkšanas šķūteni.

## 6.3 Transportēšana

### BRIESMAS

Iekārtu drīkst pārvietot tikai tad, kad tā ir pilnībā apstādināta.



Kad iekārta ir pilna, to nedrīkst pārvietot horizontāli.

Pirms pārvietošanas uz citu vietu iekārta jāiztukšo.

Pēc ūdens nosūknēšanas iekārtu nedrīkst savērt vai pārvietot horizontālā stāvoklī.

# 7 Lietošana

## UZMANĪBU

Ar riteņu bremžu palīdzību vienmēr kārtīgi nofiksējet nosūcēju.

## BRĪDINĀJUMS

Avārijas gadījumā (piemēram, ja ir pārpīsis filtrs) iekārta jāizslēdz, jāatvieno no elektrotīkla un pirms turpmākās lietošanas jānodod kvalificētam speciālistam pārbaudes veikšanai.

## 7.1 Ieslēgšana

1. Pievienojiet kontaktdakšu elektrotīklam.
2. Nodrošiniet, lai nosūcējs būtu novietots stabili, un aktivējet riteņu bremzes.
3. Nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzi.

## 7.2 Filtra tīrišana 3

Iekārta ir aprīkota ar filtra tīrišanas funkciju, kas palīdz attīrīt plakano gofrēto filtru no putekļu nogulsnēm.

1. Pievienojiet kontaktdakšu elektrotīklam.
2. Pārliecinieties, vai filtra tīrišana ir aktivēta (aizbīdnis atrodas apakšējā pozicijā).
3. Nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzi.
4. Uz apmēram 5-10 sekundēm aizsedziet šķūteni vai šķūtenes uzgali ar roku.

Plakanais gofrētais filtrs tiek automātiski attīrīts ar specīgas gaisa plūsmas palīdzību (dzirdama pulsējoša skanu).

### **7.3 Filtra tīrišanas dezaktivēšana**

Pirms veikt nosūkšanu ar šuvju sprauslu vai gadījumos, kad tiek nosūknēts galvenokārt ūdens, pārliecinieties, ka filtra tīrišana ir dezaktivēta (aizbīdņis atrodas augšējā pozicijā).

### **7.4 Sausu putekļu nosūknēšana**

#### **NORĀDĪJUMS**

Pirms sausu putekļu, sevišķi minerālu materiālu, nosūknēšanas vienmēr jāpievērš uzmanība tam, lai filtra maisiņš/ utilizācijas maisiņš (Hilti piederumi) būtu ievietots tvertnē. Tas ļauj utilizēt savāktu materiālu vienkāršā un tīrā veidā.

#### **UZMANĪBU**

**Nosūknētā materiāla utilizācija jāveic sakāņā ar likumdošanas normām.**

#### **NORĀDĪJUMS**

Sausu putekļu nosūkšanai vienmēr lietojiet plakano gofrēto filtru.

Jāpievērš uzmanība tam, lai pirms sausu putekļu nosūkšanas plakanais gofrētais filtrs vēl nebūtu mitrs pēc pēdējās šķidruma savākšanas. Ja plakanais gofrētais filtrs ir mitrs, tas ar sausiem putekliem ļoti ātri aizsērē. Šī iemesla dēļ plakanais gofrētais filtrs pirms sausu materiālu nosūkšanas ir jāizmazgā un jāizķāvē vai jānomaina pret sausu plakano gofrēto filtru.

1. Nonemiet šķūteni ar uzmavu no instrumenta / nosūkšanas sprauslas.
2. Veiciet pilnu tīrišanu.

### **7.4.1 Filtra maisiņa nomaņa sausu putekļu nosūkšanai 4**

#### **UZMANĪBU**

**Nosūknētā materiāla utilizācija jāveic sakāņā ar likumdošanas normām.**

1. Uzmanīgi atdaliet filtra maisiņa uzmavu no stiprinājuma.
2. Aizveriet filtra maisiņa uzmavu ar aizbīdni.
3. Izslaukiet netīrumu tvertni ar drāniņu vai izskalojiet ar ūdens šķūtenes palīdzību.
4. Ieliieciet netīrumu tvertnē jaunu filtra maisiņu.
5. Specīgi uzspiediet filtra maisiņa uzmavu uz ieplūdes savienojuma.

### **7.5 Šķidrumu uzsūkšana**

#### **NORĀDĪJUMS**

Šķidrumu uzsūkšanai vienmēr izmantojiet plakano gofrēto filtru (skat. norādījumus par apkopī).

### **7.5.1 Pirms šķidrumu nosūknēšanas 5**

1. Izņemiet no netīrumu tvertnes filtra maisiņu / utilizācijas maisiņu.
2. Pārbaudiet, vai elektrodi ir tīri un uzpildes līmena kontroles pludiņš kustas netraucēti, un vajadzības gadījumā veiciet tīrišanu ar suku.
3. Dezaktivējet automātisko filtra tīrišanu.

### **7.5.2 Šķidrumu nosūknēšanas laikā**

Ja iespējams, lietojiet šķidrumu nosūknēšanai atsevišķu plakano gofrēto filtru.

Kad sasniegts maksimālais šķidruma uzpildes līmenis, iekārta izslēdzas automātiski.

#### **BRĪDINĀJUMS**

Ja veidojas putas, nekavējoties jāpārtrauc darbs un jāiztukšo tvertne.

### **7.5.3 Pēc šķidrumu nosūknēšanas**

1. Iztukšojiet tvertni un izmazgājiet to ar ūdens šķūtenes palīdzību, notiriet elektrodus ar birstīti un pēc nožūšanas noslaukiet pludiņu un plakano, gofrēto filtru, pārvelket pār to ar roku.
2. Novietojiet nosūcēja augšdaļu un tvertni atsevišķi, lai plakanais gofrētais filtrs un tvertne varētu izzūt.

### **7.6 Pēc darba pabeigšanas**

1. Izslēdziet iekārtu.
2. Jāatlino iekārta no elektrotīkla.
3. Sariniet pieslēguma kabeli un pakariniet to uz kabeļa āķa.
4. Iztukšojiet tvertni un izslaukiet iekārtu ar samitrinātu drāniņu.
5. Sariniet šķūteni.
6. Novietojiet iekārtu sausā telpā, kur tai nevar piekļūt nepiederošas personas.

## 7.7 Netīrumu tvertnes iztukšošana

### 7.7.1 Sausu putekļu izbēršana

#### BRIESENĀS

Pārbaudiet, vai cauri maisiņam nav izdūrušies nekādi priekšmeti, ar kuriem Jūs varētu savainoties.

#### NORĀDĪJUMS

Pirms izbērt no netīrumu tvertnes sausus putekļus, ieteicams veikt pilnu filtra tīrišanu. Tas ievērojami pagarinās filtra kalpošanas ilgumu.

#### 7.7.1.1 Pirms netīrumu tvertnes iztukšošanas jāveic šādas darbības:

1. Aktivējet riteņu bremzes.
2. Atvienojiet iekārtu no elektrotīkla.
3. Atveriet abas aizslēga skavas.
4. Noceliet no netīrumu tvertnes nosūcēja galvu un novietojiet to uz gludas pamatnes.

#### 7.7.1.2 Pēc netīrumu tvertnes iztukšošanas jāveic šādas darbības:

#### UZMANĪBU

Nosūcēja galvas montāžas laikā uzmanieties no iespiešanas un barošanas kabeļa bojājumiem.

1. Jāuzliek nosūcēja galva uz netīrumu tvertnes un jāaizver abas aizslēga skavas.
2. Jānostiprina šķūtene pie ieplūdes savienojuma.

## 7.7.2 Šķidrumu izliešana

#### UZMANĪBU

Nosūknētā materiāla utilizācija jāveic saskaņā ar likumdošanas normām.



#### 7.7.2.1 Šķidrumu izliešana 6

#### UZMANĪBU

Nekāpēt ar kājām uz statīva apakšējās daļas. Pēkšņa netīrumu tvertnes sasvēršanās var izraisīt traumas.

#### UZMANĪBU

Lai izvairītos no iespiešanas, statīvu nedrīkst satvert aiz piederumu stiprinājuma vietas.

1. Nodrošiniet, lai nosūcējs būtu novietots stabili, un aktivējet riteņu bremzes.
2. Atvienojiet nosūkšanas šķūteni no ieplūdes savienojuma.
3. Izņemiet no piederumu stiprinājuma instrumentus.
4. **UZMANĪBU** Nesaņemiet iekārtas statīvu aiz vietām, pret kurām var atsisties netīrumu tvertne.  
Lai iztukšotu tvertni, satveriet tvertnes rokturi un izlejiet netīrumu tvertnes saturu.
5. Notiriet netīrumu tvertnes malu, ieplūdes savienojumu un šķūtenes uzmauvu ar drāniņu.

#### 7.7.2.2 Šķidrumu noliešana

Netīrais ūdens atbilstošā vietā jāzilej ar izplūdes caurules palīdzību.

## 8 Apkope un uzturēšana

### 8.1 Plakanā gofrētā filtra tīrišana (pilna tīrišana)

#### NORĀDĪJUMS

Lai iztīrītu plakanā gofrēto filtru, to nedrīkst sist pret cietiem priekšmetiem vai apstrādāt ar cietiem vai asiem instrumentiem. Tas saīsina plakanā gofrētā filtra kalpošanas ilgumu.

#### NORĀDĪJUMS

Plakanā gofrētā filtra tīrišanai nedrīkst izmantot augstspiediena gaisa strūklu. Tas var izraisīt filtra materiāla plaisāšanu.

## NORĀDĪJUMS

Plakanais gofrētais filtrs ir nodilumam paklauta daļa. Tas jānomaina vismaz reizi pusgadā, bet intensīvas lietošanas gadījumā - biežāk.

Iekārtā ir aprīkota ar filtra tīrišanas funkciju, kas palīdz attīrīt plakano gofrēto filtru no putekļu nogulsnēm.

1. Pievienojet kontaktdakšu elektrotīklam.
2. Pārliecieties, vai filtra tīrišana ir aktivēta (aizbīdnis atrodas apakšējā pozīcijā).
3. Nos piediet ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzi.
4. Uz apmēram 5-10 sekundēm aizsedziet šķūteni vai šķūtenes uzgali ar roku.
5. Plakanais gofrētais filters tiek automātiski attīrīts ar spēcīgas gaisa plūsmas palīdzību (dzirdama pulsējoša skana).

**NORĀDĪJUMS** Papildus var veikt plakanā gofrētā tīrišanu ar ūdeni (bet ne augstspiediena ūdens strūklu) un drāniņu.

Ja tīrišana netiek veikta pietiekami rūpīga, minerālo materiālu putekļi var ieķerties filtra materiālā un nelabvēlīgi ietekmēt nosūkšanas efektivitāti. Tas saīsina plakanā gofrētā filtrā kalpošanas ilgumu.

## 8.2 Plakanā gofrētā filtra vai gaisa izplūdes filtra nomaiņa

### UZMANĪBU

Nekādā gadījumā neveiciet nosūkšanu bez plakanā gofrētā filtrā.

### 8.2.1 Plakanā gofrētā filtra demontāža

1. Atvienojet iekārtu no elektrotīkla.
2. Atveriet filtrā pārsegu.
3. Uzmanīgi izņemiet plakano gofrēto filtru no stiprinājuma.

### 8.2.2 Plakanā gofrētā filtra montāža

1. Notīriet filtrā blīvējumu ar drāniņu.
2. Ielieci jaunu plakano gofrēto filtru.
3. Aizveriet filtrā pārsegu.

## 8.3 Iekārtas atvēršana pārbaudes vajadzībām

1. Jāaktīvē riteņu bremzes.
2. Jāatvieno iekārtu no elektrotīkla.
3. Jāatver abas aizslēgā skavas.
4. Jānoceļ no netīrumu tvertnes nosūcēja galva un jānovieto tā uz gludas pamatnes.

## 8.4 Antistatiskās skavas pārbaude

Pārbaudiet, vai antistatiskā skava nav bojāta, un vajadzības gadījumā pieprasiet Hilti servisam veikt tās nomaiņu.

## 8.5 Uzpildes līmeņa kontroles pārbaude

### UZMANĪBU

Pārbaudiet, vai izslēgšanās kontakti nav netīri, un vajadzības gadījumā notīriet tos ar birstīti.

Pārbaudiet, vai pludiņa slēdzis kustas brīvi.

## 8.6 Iekārtas aizvēršana

### UZMANĪBU

Nosūcēja galvas montāžas laikā uzmanieties no iespiešanas un barošanas kabela bojājumiem.

1. Pārbaudiet, vai nav netīra nosūcēja galva, un vajadzības gadījumā notīriet to ar drāniņu.
2. Uzlieciet nosūcēja galvu uz netīrumu tvertnes.
3. Aizveriet abas aizslēgā skavas.
4. Pievienojet kontaktdakšu elektrotīklam.

## 8.7 Iekārtas apkope

### UZMANĪBU

Atvienojet iekārtu no elektrotīkla.

Nekad nedarbiniet iekārtu, ja ir nosprostotas tās ventilācijas atveres! Uzmanīgi iztīriet ventilācijas atveres ar sausu birstīti. Regulāri notīriet iekārtas ārējās virsmas ar nedaudz drāniņu. Iekārtas tīrišanai nelietojiet smidzinātājus, augstspiediena tīrītājus, tvaika tīrišanas iekārtas vai ūdens strūklu! Tas var negatīvi ietekmēt elektrodrošību. Roktura daļas vienmēr turiet tīras no ēlās un smērvielām. Nedrīkst izmantot silikonu saturošus kopšanas līdzekļus.

Iekārtas apkope un tīrišana jāveic tā, lai netiku apdraudēts apkopes personāls un citas personas. Jālieto piespiedu ventilācijas sistēma ar gaisa filtrēšanu. Valkājiet aizsargapģērbu. Apkopes zona jāiztīra tā, lai vidē nepaliktu nekādas kaitīgas vai bīstamas vielas.

Pirms iekārtas aizvākšanas no zonas, kas ir piesārnota ar bīstamām vielām, tā no ārpuses jānosūc ar putekļsūcēju, jānoslauka vai hermētiski jāiepako. Tas jāveic tā, lai bīstamo putekļu nogulsnes netiku izkliedētas pa apkārtni.

Veicot apkopes un remonta darbus, visas daļas, ko nav iespējams kārtīgi notiņt, hermētiski jāiepako un jāutilizē saskaņā ar spēkā esošo normatīvu prasībām.

Vismaz reizi gadā Hilti servisa darbiniekiem vai citam kvalificētam speciālistam jāveic putekļu caurlaidības tehniskā kontrole, kuras ietvaros tiek pārbaudīts, piemēram, filtra stāvoklis, ie-kārtas hermētiskums un kontrolierīču funkcijas.

## 8.8 Remonts

### BRĪDINĀJUMS

**Elektrisko dalu remontu drīkst veikt tikai kvalificēti elektrotehnikas speciālisti.**

Regulāri pārliecinieties, vai visas iekārtas ārējās daļas ir nebojātas un visi elementi ir nevainojamā tehniskā stāvoklī. Nedarbiniet iekārtu, ja ir bojātas tās daļas vai vadības elementi nefunkcionē nevainojami. Uzdodiet veikt iekārtas remontu Hilti servisa darbiniekiem.

## 8.9 Pārbaude pēc apkopes un uzturēšanas darbiem

Pēc apkopes un remonta darbiem jāpārbauda, vai nosūcējs ir samontēts pareizi un funkcionē nevainojami.

Veiciet funkciju testēšanu.

# 9 Traucējumu diagnostika

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Nosūkšanas jauda nav/samazinās.	Filtra maisiņš/ utilizācijas maisiņš ir pilns.	Jānomaina filtra maisiņš/ utilizācijas maisiņš. Skat. 7.2. nodaļu 7.4.1 Filtra maisiņa nomaiņa sausu putekļu nosūkšanai <b>4</b>
	Nav ielikts plakanais gofrētais filtrs.	Jāieliek plakanais gofrētais filtrs.
	Plakanais gofrētais filtrs ir ļoti netīrs.	Nepieciešama pilna tīrišana vai eventualā plakanā gofrētā filtra nomaiņa. Skat. 7.2. nodaļu 8.1 Plakanā gofrētā filtra tīrišana (pilna tīrišana) Skat. 7.2. nodaļu 8.2 Plakanā gofrētā filtra vai gaisa izplūdes filtra nomaiņa
Aizsērējusi nosūcēja šķūtene vai elektroiekārtas putekļu pārsegs.	Aizsērējusi nosūcēja šķūtene vai elektroiekārtas putekļu pārsegs.	Jāiztira šķūtene un putekļu pārsegs.
	Netīra / bojāta blīve / tvertnes apmale starp nosūcēja augšdāļu un netīrumu tvertni.	Blīvējums jānotīra ar drāniņu / jānomaina.
	Bojāta šķūtene.	Jānomaina šķūtene.
	Bojāta filtra vāciņa blīve.	Jāuzdzod veikt iekārtas remontu Hilti servisa darbiniekiem.
	Nav pareizi pievienota izplūdes šķūtene.	Kārtīgi jāpievieno izplūdes šķūtene.
No iekārtas tiek izpūsti putekļi.	Nav pareizi iemontēts plakanais gofrētais filtrs.	Plakanais gofrētais filtrs jāie-montē no jauna.

<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais iemesls</b>	<b>Risinājums</b>
No iekārtas tiek izpūsti putekļi.	Bojāts plakanais gofrētais.	Jāiemontē jauns plakanais gofrētais filtrs.
	Bojāta filtra blīve.	Jāiemontē jauns plakanais gofrētais filtrs.
	Nav pareizi piemontēta nosūcēja galva.	Nosūcēja galva jāpiemontē pareizi. Skat. 7.2. nodaļu 6.2 Eksplatacijas uzsākšana
Iekārtā ieslēdzas pati noservis vai lietotājs tiek paklauds statiskās elektrības izlādei.	Nav nodrošināta elektrostastikā izlāde; iekārtā ir pievienota nesazemētai kontaktligzda.	Iekārtā jāpievieno sazemētai kontaktligzda; jālieto antistatiska šķutene.
	Bojāta antistatiskā skava.	Jāuzdod veikt antistatiskās skavas nomaiņu Hilti servisam. Iekārtā jāpievieno sazemētai kontaktligzda.
Pēc tvertnes iztukšošanas iekārta neiedarbojas.	Netīrumi.	Iekārtā jāizslēdz, 5 sekundes jāpagaida un pēc tam jāieslēdz no jauna. Jāveic pludiņa, elektrodu un elektrodu starptelpas tīrišana. Jāpārbauda un jānodrošina brīva kustība.
Nedarbojas motors.	Aktivēts tīkla kontaktligzdas drošinātājs.	Jāieslēdz drošinātāji. Ja tie tiek aktivēti atkārtoti, jāmeklē bojājumstrāvas cēlonis.
	Tvertne ir pilna.	Jāizslēdz iekārta. Jāiztukšo tvertne. Skat. 7.2. nodaļu 7.7.1 Sausu putekļu izbēršana
Sprieguma svārstības	Pārāk liela barošanas sprieguma pretestība.	Jālieto piemērots pagarinātājkabelis (skat. nodaļu "Apaksts").

## 10 Nokalpojušo instrumentu utilizācija



Hilti iekārtas ir izgatavotas galvenokārt no otrreiz pārstrādājamiem materiāliem. Priekšnosacījums otrreizējai pārstrādei ir atbilstoša materiālu šķirošana. Daudzās valstīs Hilti ir izveidojis sistēmu, kas ietver veco ierīču pieņemšanu otrreizējai pārstrādei. Jautājiet Hilti klientu apkalpošanas servisā vai savam pārdevējam – konsultantam.



Tikai ES valstīm

Neizmetiet elektroiekārtas sadzīves atkritumos!

Saskaņā ar Eiropas Direktīvu par nokalpojušām elektroiekārtām un elektroniskām ierīcēm un tās īstenošanai paredzētajām nacionālajām normām nolietotās elektroiekārtas jāsavāc atsevišķi un jānodod utilizācijai saskaņā ar vides aizsardzības prasībām.

### Urbšanas duļķu utilizācija

No vides aizsardzības viedokļa nav ieteicama urbšanas duļķu novadīšana ūdenskrātuvēs vai kanalizācijā bez atbilstošas priekšapstrādes. Jāsazinās ar vietējām kompetentajām iestādēm, lai noskaidrotu normatīvu prasības. Mēs iesakām veikt šādu priekšapstrādi:

1. Jāsavāc urbšanas duļķes (piemēram, ar šķidruma nosūcēja palīdzību)
2. Jālauj urbšanas duļķēm nogulsnēties un nogulsnes jāutilizē būvgruzu izgāztuvē. (Separācijas procesu var paātrināt koagulantu)
3. Pirms atlikušā ūdens (sārmains, ph vērtība  $> 7$ ) novadīšanas kanalizācijā tas jāneitralizē, pievienojot skābu neutralizācijas līdzekli vai atšķaidot ar lielu ūdens daudzumu.

## 11 lekārtas ražotāja garantija

Hilti garantē, ka piegādātajai iekārtai nepiemīt ar materiālu un izgatavošanas procesu saistīti defekti. Šī garantija ir spēkā ar nosacījumu, ka iekārta tiek pareizi lietota, kopta un tīrīta saskaņā ar Hilti lietošanas instrukcijas noteikumiem un ka tiek ievērota tehniskā vienotība, respektīvi, kombinācijā ar iekārtu lietoti tikai oriģinālie Hilti patēriņa materiāli, piederumi un rezerves daļas.

Šī garantija ietver bojāto daļu bezmaksas remontu vai nomaiņu visā iekārtas kalpošanas laikā. Uz daļām, kas ir pakļautas dabīgam nodilumam, šī garantija neattiecas.

**Tālākas pretenzijas netiek pieņemtas, ja vien tas nav pretrunā ar saistošiem nacionāliem normatīviem. Sevišķi Hilti**

**neuzņemas nekādu atbildību par tiešiem vai netiešiem bojājumiem vai to sekām, zaudējumiem vai izmaksām, kas rodas saistībā ar iekārtas izmantošanu noteiktiem mērķiem vai šādas izmantošanas neiespējamību. Neatrunātas garantijas par iekārtas izmantošanu vai piemērotību noteiktiem mērķiem tiek izslēgtas.**

Lai veiktu remontu vai daļu nomaiņu, iekārta vai bojātās daļas uzreiz pēc defekta konstatēšanas nekavējoties jānosūta Hilti tirdzniecības organizācijai.

Šī garantija aptver pilnīgi visas garantijas saistības, ko uzņemas Hilti, un aizstāj jebkādus agrākos vai paralēlos paskaidrojumus un mutiskas vai rakstiskas vienošanās saistībā ar garantiju.

## 12 EK atbilstības deklarācija (origiņāls)

Apzīmējums:	Slapjo un sauso materiālu nosūcējs
Tips:	VC 60-U
Paaudze:	01
Konstruēšanas gads:	2007

Mēs uz savu atbildību deklarējam, ka šis produkts atbilst šādām direktīvām un normām:  
2006/42/EK, 2004/108/EK, 2011/65/ES,  
EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN ISO 12100.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,  
FL-9494 Schaan

**Paolo Luccini**  
Head of BA Quality and Process Management  
Business Area Electric Tools & Accessories  
01/2012

**Johannes Wilfried Huber**  
Senior Vice President  
Business Unit Diamond  
01/2012

### Tehniskā dokumentācija:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH  
Zulassung Elektrowerkzeuge  
Hiltistrasse 6  
86916 Kaufering  
Deutschland



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

[www.hilti.com](http://www.hilti.com)

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

W 3421 | 1013 | 00-Pos. 1 | 1

Printed in Germany © 2013

Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

211507 / A3



211507